YOUNG ROYALS

CREATED BY Lisa Ambjörn | Lars Beckung | Camilla Holter

EPISODE 3.01

"Episode 1"

Wilhelm's speech has consequences not only in the court but also throughout the school. The prince and Simon are determined to enjoy their relationship.

> WRITTEN BY: Lisa Ambjörn

DIRECTED BY: Julia Lindström

ORIGINAL BROADCAST: March 11, 2024

This is a transcript of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com. All copyrights belong to their owners. 8FLiX is not affiliated with any other entity or service.

> FOR EDUCATIONAL USE ONLY NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.

The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.



YOUNG ROYALS is a Netflix Original Series

EPISODE CAST

Frida Argento Samuel Astor Mimmi Cyon Beri Gerwise Malte Gårdinger Christian Hillborg Felicia Maxime Marall Nasiri Fabian Penje Carmen Gloria Pérez Xiao-Long Rathje Zhao Magnus Roosmann Omar Rudberg Edvin Ryding Inti Zamora Sobrado Leonard Terfelt Nikita Uggla Nathalie Varli Nils Wetterholm

Sara . . . Nils . . . Fredrika . . . Rosh . . . August . . . Rickard . . . Stella . . . Farima . . . Henry . . . Linda . . . Alexander . . . Hertig Ludvig . . . Simon . . . Wilhelm . . . Ayub . . . Micke . . . Felice . . . Madison . . . Vincent . . .

IS HELDER SKOLAN

8FLiX.com TRANSCRIPT DATABASE FOR EDUCATIONAL USE ONLY

00:00:06,083 --> 00:00:08,083 [footsteps approaching]

2

00:00:08,916 --> 00:00:10,958 [tense instrumental music playing]

3 00:00:11,041 --> 00:00:13,000 [anxious chatter]

4

00:00:16,791 --> 00:00:20,958 Crown Prince, we thought that you would sit at the end.

5

00:00:22,666 --> 00:00:24,500 -[Wilhelm] Here? -[Farima] Here. Exactly.

6

00:00:25,000 --> 00:00:28,125 And Simon and his mother will sit over there with their counselor.

00:00:28,208 --> 00:00:30,541 And August, over there, with his lawyer.

> 8 00:00:31,500 --> 00:00:32,833 [Wilhelm sighs]

9 00:00:34,791 --> 00:00:36,583 [door squeaks open]

10 00:00:39,416 --> 00:00:41,333 [Wilhelm inhales sharply]

11 00:00:41,416 --> 00:00:43,416 [music grows somber] 12 00:00:56,416 --> 00:00:58,666 [Duke] I don't think this will take a long time.

13 00:00:58,750 --> 00:00:59,875 [Wilhelm grunts]

14 00:01:01,416 --> 00:01:03,875 -I think it'll soon be over. -Yeah, yeah, yeah.

15 00:01:04,833 --> 00:01:05,875 [Queen sighs]

16

00:01:08,500 --> 00:01:10,458 -[Duke] Did you take the pills? -[Queen] Yes.

17

00:01:11,708 --> 00:01:14,458 -[Duke] Do you want some water? -[Queen] No, I'm fine.

18

00:01:14,541 --> 00:01:16,125 -[music fades] -[Wilhelm sighs]

19

00:01:16,208 --> 00:01:20,333 ["Make It Dust" by Elliphant playing]



22 00:01:25,708 --> 00:01:27,625 ↓ Everything was true What you heard about me ↓

23 00:01:27,708 --> 00:01:30,333 ↓ It was me Yeah, I did it, no, I'm not sorry ♪

24 00:01:30,416 --> 00:01:32,916 ♪ Something's wrong Don't belong down here with the mob ♪

25 00:01:33,000 --> 00:01:35,041 ♪ I identify myself with a jungle frog ♪

> 26 00:01:35,125 --> 00:01:37,416 > Falling free off the roof Down your pretty head >

27

00:01:37,500 --> 00:01:40,416 > You be Botox your face While I paint mine red >

28

29

00:01:41,500 --> 00:01:43,833 > Make it dust Now, people, make it dust

30

00:01:43,916 --> 00:01:46,208 -> Make it dust, people, make it dust > -> Make it dust >

31

00:01:46,291 --> 00:01:48,125 Make it dust, now, go on, make it dust » 32 00:01:48,208 --> 00:01:50,541 ♪ Dusty angels in the center of the mosh ♪

> 33 00:01:50,625 --> 00:01:52,333 -> Make it dust > -> Make it dust >

34 00:01:52,416 --> 00:01:53,875 > Now, people, make it dust >

35

00:01:53,958 --> 00:01:57,208 -> Make it dust, now, people > -> You make it dust >

36

00:01:57,291 --> 00:01:58,500 → Make it dust, now, go →

37

00:01:58,583 --> 00:02:00,833 → You're my wild lotus flower In the center of the mosh →

38

00:02:00,916 --> 00:02:03,333 -[song halts] -[wind whistling]

39 00:02:05,875 --> 00:02:06,875 [sighs]

40

00:02:08,250 --> 00:02:10,250 [gentle instrumental music playing]

41

00:02:29,791 --> 00:02:31,333 [Linda, in Spanish] Come here, darling.

> 42 00:02:31,416 --> 00:02:34,458 Hey. Button up your shirt



so that you look more serious.

43 00:02:34,541 --> 00:02:35,833 [in English] Stop it.

44 00:02:37,500 --> 00:02:38,625 [Simon sighs]

45 00:02:39,916 --> 00:02:42,083 [door creaks open]

46 00:03:00,000 --> 00:03:01,333 [door closes]

47 00:03:01,958 --> 00:03:02,958 [Jan-Olof] Right.

48 00:03:03,041 --> 00:03:04,833 We have gathered here today

49 00:03:04,916 --> 00:03:08,000 because of the so-called "intimate video clip."

50

00:03:08,083 --> 00:03:11,833 This video clip has had devastating consequences

51 00:03:11,916 --> 00:03:13,583 for the two plaintiffs,

52 00:03:13,666 --> 00:03:16,916 His Highness Crown Prince Wilhelm and Simon Eriksson.

53 00:03:17,000 --> 00:03:19,291



However, at this point, a trial

54

00:03:19,375 --> 00:03:24,291 would significantly worsen the current media situation.

55

00:03:24,791 --> 00:03:26,791 We would like to, together with you,

56

00:03:26,875 --> 00:03:29,708 discuss the possibility of reaching a settlement.

57

00:03:29,791 --> 00:03:31,750 Yes, we have drawn up a proposal

58

00:03:31,833 --> 00:03:34,250 for compensation regarding the two plaintiffs.

59

00:03:35,000 --> 00:03:39,333 That being said, I'd like to emphasize that my client would be sacrificing a lot

60

00:03:39,416 --> 00:03:41,375 by agreeing to this settlement.

61

00:03:41,875 --> 00:03:45,208 In a trial, the evidence and the testimonies would hardly be enough

62

00:03:45,291 --> 00:03:46,750 for a conviction.

63

00:03:46,833 --> 00:03:50,583 The question is if the video clip would even be considered explicit.

00:03:50,666 --> 00:03:51,916 [scoffs] Excuse me?

65

00:03:52,000 --> 00:03:57,041 To show someone kissing someone of the same sex, of being gay,

66

00:03:57,125 --> 00:04:01,875 doesn't necessarily portray that person as disreputable these days.

67

00:04:02,375 --> 00:04:04,041 The video clip is relatively innocent.

68

00:04:04,125 --> 00:04:07,750 -[Linda] Innocent? How can you say that? -But, Mom, please...

69

00:04:07,833 --> 00:04:10,166 Your son has tried to destroy their lives!

70

00:04:10,250 --> 00:04:12,041 And after the Prince's speech,

71

00:04:12,125 --> 00:04:16,500 the Nordic Resistance movement came to Bjärstad and burnt pride flags.

> 72 00:04:16,583 --> 00:04:18,875 People are calling in the middle of the night.

> 73 00:04:18,958 --> 00:04:21,000 We're getting letters with threats to our home.

74 00:04:21,083 --> 00:04:22,583 I want justice for my son.

75

00:04:22,666 --> 00:04:25,458 Could we take a short break, please? I'd like to confer with my client.

76

00:04:25,541 --> 00:04:28,875 -[Jan-Olof] Yes, let's take a short break. -[August sighs]

> 77 00:04:31,291 --> 00:04:33,083 -[Queen clears throat] -[door opens]

> > 78

00:04:35,791 --> 00:04:38,750 [Rickard] We'll discuss this next week. We're in the middle of this process.

> 79 00:04:38,833 --> 00:04:40,041 Okay. Bye.

> 80 00:04:41,041 --> 00:04:42,916 [sighs] Come on.

> > 81

00:04:43,000 --> 00:04:44,666 -Lighten up. It's gonna be fine. -[sighs]

82

00:04:44,750 --> 00:04:48,125 It's not that easy when they sit there and look at me like I'm some kind of

> 83 00:04:49,208 --> 00:04:50,166 piss person.

00:04:50,250 --> 00:04:53,000 [laughs] Okay. You are a piss person.

85

00:04:53,791 --> 00:04:55,458 [sighs] I see it like this.

86

00:04:55,541 --> 00:04:58,875 Sometimes, you have to accept that, once in a while, you are a piss person.

87

00:04:58,958 --> 00:04:59,958 That's the way it is.

88

00:05:00,041 --> 00:05:03,000 What are you talking about? Piss... Do you think I'm a piss person?

89

00:05:03,083 --> 00:05:04,791 -Not at all. -[August] You think I'm evil?

90 00:05:04,875 --> 00:05:06,666 No, absolutely not.

91

00:05:07,750 --> 00:05:08,833 August, you have to admit

92

00:05:08,916 --> 00:05:13,750 that it is pretty ironic that you, out of all piss people,

93

00:05:13,833 --> 00:05:15,750 have become a threat to the crown.

94 00:05:16,250 --> 00:05:18,916 -I love the monarchy. -[Rickard] Mm.

00:05:19,000 --> 00:05:22,458 But the important question is, does the monarchy love you?

96

00:05:22,541 --> 00:05:24,541 [tense music playing]

97

00:05:25,833 --> 00:05:29,041 [counselor] The Royal Court doesn't want to take this any further.

98

00:05:29,125 --> 00:05:31,750 And then you stand alone against August and his lawyer,

99

00:05:31,833 --> 00:05:33,250 one of the best in Sweden.

100

00:05:33,333 --> 00:05:35,541 And this is a very generous offer.

101

00:05:35,625 --> 00:05:37,583 So, like, what is he willing to pay?

102

00:05:37,666 --> 00:05:39,541 1.2 million crowns.

103

00:05:41,250 --> 00:05:46,541 I didn't move to Sweden to teach my kids to accept some bribe.

104

00:05:46,625 --> 00:05:48,916
[counselor] I understand that,
 but this could get nasty.

00:05:49,000 --> 00:05:49,833 [Simon sighs]

106

00:05:49,916 --> 00:05:52,375 [counselor] They will try to dig up all kinds of crap.

107

00:05:52,458 --> 00:05:53,541 [Linda] They're like a clan.

108 00:05:53,625 --> 00:05:55,041 Mafia methods.

109 00:05:55,708 --> 00:05:57,458 I just want this to be over.

110 00:05:58,958 --> 00:06:02,791 Wille said that he will have to sell his dad's manor to pay up.

111 00:06:02,875 --> 00:06:05,833 nd that's the worst punishment

And that's the worst punishment August could get.

112 00:06:07,333 --> 00:06:08,833 I can't take it anymore.

113 00:06:11,666 --> 00:06:13,333 I'm going to the bathroom.

114 00:06:24,416 --> 00:06:27,208 [tender instrumental music playing]

115 00:06:35,291 --> 00:06:36,291 [Wilhelm] Hi.



00:06:39,000 --> 00:06:40,000 [Simon] Hi.

117

00:06:49,000 --> 00:06:50,583 I can't believe that you're here.

118 00:06:55,166 --> 00:06:56,375 Me neither.

119 00:06:58,458 --> 00:07:02,541 I just wish it wasn't... for this reason.

> 120 00:07:06,250 --> 00:07:07,250 [Wilhelm] No.

> 121 00:07:07,833 --> 00:07:09,750 This isn't quite how I imagined it would be.

122 00:07:13,916 --> 00:07:16,375 How did you imagine it would be?

123 00:07:18,958 --> 00:07:20,208 I can, um...

124 00:07:22,416 --> 00:07:23,500 show you.

125 00:07:24,083 --> 00:07:25,083 [Simon] Mm-hmm?

126 00:07:27,333 --> 00:07:28,625 [softly] Okay, come.

127 00:07:28,708 --> 00:07:30,916 [Simon chuckles softly] But Mom's in... 128 00:07:31,416 --> 00:07:32,375 What?

129 00:07:32,458 --> 00:07:33,458 [quietly] My mom...

130 00:07:34,166 --> 00:07:36,500 They're not gonna start without us, Simon.

> 131 00:07:37,000 --> 00:07:38,000 Come.

> 132 00:07:47,250 --> 00:07:48,583 [Simon] Cozy.

> 133 00:08:22,875 --> 00:08:24,875 [both breathing heavily]

> 134 00:08:36,375 --> 00:08:38,625 -[both laughing] -[Simon grunts playfully]

> 135 00:08:50,666 --> 00:08:52,500 Was this how you imagined it?

> 136 00:08:54,791 --> 00:08:55,791 No.

> 137 00:08:59,250 --> 00:09:00,458 [softly] This is better.

> 138 00:09:00,541 --> 00:09:01,666 [tender music swells]

00:09:02,541 --> 00:09:04,083 [both laughing]

140

00:09:04,166 --> 00:09:06,583 [breathing heavily]

141

00:09:06,666 --> 00:09:07,958 [Simon moans softly]

142 00:09:11,125 --> 00:09:12,083 [Simon sighs]

143 00:09:12,166 --> 00:09:13,291 [knocking on door]

144 00:09:13,375 --> 00:09:16,791 -[music cuts out] -[Farima] Crown Prince? We have to resume.

> 145 00:09:16,875 --> 00:09:18,208 Yeah, we're coming.

> 146 00:09:18,708 --> 00:09:20,166 [both chuckle]

147 00:09:21,916 --> 00:09:23,250 [Jan-Olof clears throat]

148

00:09:30,250 --> 00:09:34,541 [Jan-Olof] So, our proposal is that we go through the agreement,

149 00:09:34,625 --> 00:09:36,208 section by section.

150 00:09:36,291 --> 00:09:40,291 And if either party needs to make any amendments,

151

00:09:40,375 --> 00:09:45,083 we'll enter them as we go along before signing it.

152

00:09:45,166 --> 00:09:47,083 Excuse me, but we're done here.

153

00:09:47,875 --> 00:09:50,375 You can do what you want, but I'm not gonna teach my kids

154

00:09:50,458 = -> 00:09:53,000 that some people are exempt from the law.

155 00:09:53,083 --> 00:09:55,083 [Rickard] Absolutely. I totally agree with you

156

00:09:55,166 --> 00:09:57,125that it's important that we teach our kids

157

00:09:57,208 --> 00:09:59,916 that you simply just can't escape the law.

158

00:10:00,750 --> 00:10:04,083 But if that is the case, that goes for Simon and the Crown Prince as well.

159

00:10:07,208 --> 00:10:08,666 Well, if we reach a settlement,

160

00:10:08,750 --> 00:10:12,375 August is prepared not to report Simon

00:10:12,458 --> 00:10:16,083 for selling his dad's medication to students at Hillerska.

162 00:10:16,166 --> 00:10:17,666 [Wilhelm sighs]

163

00:10:18,708 --> 00:10:21,958 [Rickard] Or the Crown Prince for the fact that he, uh, approached

164

00:10:22,041 --> 00:10:24,041 and threatened August with a rifle.

165

00:10:28,250 --> 00:10:31,625 [scoffs] I mean, all of this, it was your fault to begin with.

166

00:10:32,125 --> 00:10:36,125 You scammed Simon out of his money, and you took the drugs.

167

00:10:36,208 --> 00:10:37,208 So did you.

168 00:10:38,541 --> 00:10:40,958 [Rickard] But in exchange for August's silence,

169 00:10:41,041 --> 00:10:43,541 not to mention the generous financial compensation

170 00:10:43,625 --> 00:10:45,000 to the parties, 00:10:45,541 --> 00:10:47,875 we'll need assurance from the Royal Court

172

 $00:10:47,958 \rightarrow 00:10:51,041$ that August is given an official title

173

00:10:51,125 --> 00:10:53,416 as the next in line to the throne after the Crown Prince.

174

00:10:53,500 --> 00:10:57,041 [scoffs] But it doesn't matter if you... you have a title or not.

175

00:10:57,125 --> 00:10:58,875 You'll never be a part of my family.

176 00:11:01,041 --> 00:11:02,250 Just look at me!

177

00:11:02,333 --> 00:11:04,750 If you think I'm letting you take over, then you can forget it!

178

00:11:04,833 --> 00:11:07,041 -You won't have to let me take over. -[Wilhelm] No?

179

00:11:07,125 --> 00:11:08,083 [somber music playing]

180 00:11:08,166 --> 00:11:09,458 -No. -[Wilhelm] Why not?

181 00:11:09,541 --> 00:11:13,291 With your track record, you'll manage to fuck everything up all on your own.

182 00:11:13,375 --> 00:11:16,041 -So I'm the one fucking up? Huh? -[takes a breath]

183

00:11:17,083 --> 00:11:18,791 Your problems started before I got involved.

184

00:11:18,875 --> 00:11:20,833 -[Wilhelm] Oh, really? Yeah? -And you know that.

185

00:11:20,916 --> 00:11:24,333 I mean, I'm not the one who's known for beating people up.

186 00:11:24,416 --> 00:11:25,833 You know what? You're a disgusting--

187 00:11:25,916 --> 00:11:27,625 -Stop it! -[music halts]

188 00:11:32,333 --> 00:11:34,333 [somber music playing]

189 00:11:54,041 --> 00:11:56,041 [somber music fades]

190 00:11:56,916 --> 00:11:58,083 [Queen clears throat]

191 00:12:00,083 --> 00:12:01,083 [sniffles] 192 00:12:02,958 --> 00:12:05,625 HILLERSKA SCHOOL

193

00:12:05,708 --> 00:12:07,583 [takes a deep breath]

194

00:12:12,416 --> 00:12:13,666 It's all signed now,

195

00:12:13,750 --> 00:12:17,708 so let's, uh, turn a blank page and just put this behind us.

196

00:12:17,791 --> 00:12:19,833 -Yes, Mom. But---[Queen] Wilhelm.

197

00:12:19,916 --> 00:12:22,916 I don't expect you to forgive August.

> 198 00:12:23,708 --> 00:12:25,958 I don't even expect you to like each other.

> > 199

00:12:27,541 --> 00:12:29,916 But we can't have any more scandals like this.

200

00:12:30,000 --> 00:12:32,416 Especially not involving the two of you.

> 201 00:12:33,125 --> 00:12:34,125 [Wilhelm sighs]

202 00:12:34,208 --> 00:12:36,125 [Queen] Now, what do you think



00:12:37,125 --> 00:12:41,041 Erik would have said if he had seen you act this way?

204

00:12:45,291 --> 00:12:47,208 Erik would never have forgiven him.

205

00:12:50,416 --> 00:12:52,333 [Queen sniffles, clears throat]

206

00:12:52,916 --> 00:12:59,208 You'll soon be 17, and within a year, you have to be able to take over after me.

207

00:13:00,458 --> 00:13:02,000 Do you understand that?

208

00:13:03,625 --> 00:13:05,000 Do you really get it?

209

00:13:05,083 --> 00:13:08,208 This isn't some game. [scoffs]

210

00:13:08,291 --> 00:13:14,000 I... I... I promise, Your Majesty, both me and Wilhelm will behave.

211

00:13:14,083 --> 00:13:16,291 -[Queen crying] Mm. -[August] For Erik's sake.

212 00:13:17,125 --> 00:13:18,791 [Queen sighs, sniffles]

213 00:13:21,250 --> 00:13:23,791 Well, if you stay away from me, I'll do the same.

214 00:13:24,791 --> 00:13:26,291 [Queen whimpers]

215 00:13:26,375 --> 00:13:28,416

Oh, God… [exhales sharply] 216

00:13:28,500 --> 00:13:30,875 [panting] Oh, God!

217 00:13:30,958 --> 00:13:31,916 Oh, G...

218 00:13:32,000 --> 00:13:34,416 Oh, God. Oh, God! [gasping]

219 00:13:34,500 --> 00:13:36,458 -Oh, God, help me! -Hey. Hey.

220 00:13:36,541 --> 00:13:37,875 -[Queen sobs] -What should I...

221 00:13:37,958 --> 00:13:39,083 [gently] Just breathe.

222 00:13:39,166 --> 00:13:40,125 Go get someone!

223 00:13:40,208 --> 00:13:41,125 [August] Sure.

224 00:13:41,708 --> 00:13:44,750





[Queen continues sobbing] My Erik.

225 00:13:44,833 --> 00:13:46,166 My Erik.

226 00:13:46,250 --> 00:13:48,250 [sobbing grows louder]

227 00:13:48,333 --> 00:13:50,541 ["C'est la vie" by Graham Lake playing]

> 228 00:13:50,625 --> 00:13:53,833) Life's all beautiful Damn, I'm free)

> > 229

00:13:53,916 --> 00:13:56,625 → Everything, a miracle, yeah, that's me →

230 00:13:56,708 --> 00:13:58,708 ♪ Fell in love with the wrong ones ♪

232 00:14:00,041 --> 00:14:01,625) C'est la vie)

233 00:14:01,708 --> 00:14:03,625 → Yeah, c'est la vie →

234 00:14:03,708 --> 00:14:06,625 \$\sqrt{Whoa}\$

237 00:14:10,166 --> 00:14:12,666 \$ Whoa \$

238 00:14:12,750 --> 00:14:14,666 , C'est la vie ,

240 00:14:16,458 --> 00:14:18,291 ♪ Fell in love with a new me ♪

242

00:14:19,666 --> 00:14:21,500 → Fell in love before they knew me →

243 00:14:21,583 --> 00:14:22,875 ↓ I'm sorry ♪

244 00:14:22,958 --> 00:14:24,333) Get it, get it, get it)

245

00:14:24,416 --> 00:14:26,000 > Get your ass out of my head >

246

00:14:26,083 --> 00:14:27,333 J Get it, get it, get it

247

00:14:27,416 --> 00:14:29,208 Get your ass out of my bed



249 00:14:30,208 --> 00:14:32,750 ↓ I think I've had enough Of your bullshit ↓

250 00:14:32,833 --> 00:14:34,708 → But still want the love →

251 00:14:34,791 --> 00:14:36,000 ♪ That it got me all ♪

252 00:14:36,083 --> 00:14:37,125 > But you gotta, gotta >

253 00:14:37,208 --> 00:14:39,125 ♪ Get your ass out of my head ♪

254 00:14:39,208 --> 00:14:42,500 → Yeah, you gotta Gotta get your ass out of my bed ♪

255 00:14:42,583 --> 00:14:46,083 ↓ Life's all beautiful Damn, I'm free ↓

256 00:14:46,166 --> 00:14:48,750 ♪ Everything, a miracle, yeah, that's me ♪

> 257 00:14:48,833 --> 00:14:49,708 ↓ Fell in love… ↓

258 00:14:49,791 --> 00:14:51,291 [Stella] We should just go on a trip.



00:14:51,375 --> 00:14:53,041 [Fredrika] Yeah, I mean, let's go somewhere.

260

00:14:53,125 --> 00:14:55,541 [Madison] Sun and spring one day, snow the next.

261 00:14:55,625 --> 00:14:56,875 What the fuck?

262 00:14:56,958 --> 00:14:58,583 Screw this country.

263

00:15:02,000 --> 00:15:04,291 -[indistinct chatter] -[Stella] But...

264

00:15:04,375 --> 00:15:07,791 Honestly, I'm really worried about her.

> 265 00:15:07,875 --> 00:15:08,958 [Fredrika] Yeah, who isn't?

266 00:15:09,041 --> 00:15:12,083 She's been wearing the same sweatpants several days in a row.

> 267 00:15:12,166 --> 00:15:13,333 It's totally insane.

> > 268

00:15:13,416 --> 00:15:18,083 Hey, am I completely crazy if I say I think that she should stop whining? 00:15:18,166 --> 00:15:20,791 [scoffs] I mean, come on, I'm sorry, but yeah, Sara was a snake.

> 270 00:15:20,875 --> 00:15:21,916 Fine, get over it.

> > 271

00:15:22,000 --> 00:15:24,708 It's not as if she's been dumped. That would have been different.

272

00:15:24,791 --> 00:15:28,000 Yeah, but breaking up with a friend can be worse than getting dumped.

273

00:15:28,083 --> 00:15:29,583 -But, come on. -Yeah.

274

00:15:29,666 --> 00:15:31,166 We need to have an intervention.

275 00:15:32,708 --> 00:15:34,083 -[Fredrika] Morning, sweetie. -Hi.

276 00:15:34,166 --> 00:15:35,375 Good morning.

277 00:15:35,458 --> 00:15:36,875 -How are you doing? -[Felice] Mm.

278 00:15:38,041 --> 00:15:39,416 -"Meh"? -[girl 1] Ow, ow, ow! 00:15:39,500 --> 00:15:40,625 [girl 2] Take it easy.

280

00:15:40,708 --> 00:15:42,541 -[girl 1] Ow! -[girl 2] I think it's working.

281 00:15:42,625 --> 00:15:44,000

[screaming] Ow! Ow!

282

00:15:44,083 --> 00:15:45,541 -Come on. Stop exaggerating. -Come on.

283

00:15:45,625 --> 00:15:47,166 -You could have warned me. -I wanna see.

284

00:15:47,250 --> 00:15:48,416 [girl 3] It's 50 points.

285 00:15:48,500 --> 00:15:50,833 -[girl 1] It's my ear. -[girl 2] It's worth it. Stop whining.

286

00:15:50,916 --> 00:15:53,750 Jesus. It's like two months left till graduation.

287

00:15:53,833 --> 00:15:55,416 It's gonna be like this till then?

288

00:15:55,500 --> 00:15:59,458 But it's the third graders' Point Hunt. They got so much to look forward to.

> 289 00:15:59,541 --> 00:16:01,250



They're gonna have the 50-Day Party.

290 00:16:01,333 --> 00:16:03,666 Then there's Valborg, the comedy show...

> 291 00:16:03,750 --> 00:16:04,875 [Stella] Graduation bash...

292 00:16:04,958 --> 00:16:07,208 They're gonna have the receptions and arrange the trucks...

293 00:16:07,291 --> 00:16:10,208 [Fredrika] Mm. And also, the last annual dinner...

294 00:16:10,291 --> 00:16:11,250 COMING BACK TODAY

295 00:16:11,333 --> 00:16:12,166 ...with the teachers.

296 00:16:12,250 --> 00:16:13,916 You're looking forward to the dinner?

297 00:16:14,000 --> 00:16:16,791 [Fredrika] It's cozy. They're cute. Mm.

> 298 00:16:17,541 --> 00:16:18,541 [cell phone chimes]

299 00:16:19,375 --> 00:16:20,750 Who are you texting?

300 00:16:20,833 --> 00:16:22,083 I'VE MISSED YOU.

00:16:22,166 --> 00:16:23,583 Wille's coming back today, so...

302 00:16:23,666 --> 00:16:24,958 -What? -[Fredrika] Oh my God.

303 00:16:25,041 --> 00:16:26,541 That's a huge deal, right?

304 00:16:27,833 --> 00:16:29,041 Okay.

305

00:16:29,125 --> 00:16:33,583 No, it's the first time we've seen him since the anniversary celebration.

306

00:16:33,666 --> 00:16:36,208 How are, like, he and Simon gonna, like...

> 307 00:16:36,708 --> 00:16:37,708 What are they gonna do?

> > 308

00:16:37,791 --> 00:16:40,833 Are they a couple now? I mean, for real.

309

00:16:40,916 --> 00:16:43,708 [energetic, rhythmic music playing]

310

00:16:55,250 --> 00:16:58,708 Wilhelm, can I have an honest and open conversation with you?

311 00:16:59,208 --> 00:17:00,791 About your relationship.

8FLiX.com TRANSCRIPT DATABASE FOR EDUCATIONAL USE ONLY

00:17:01,708 --> 00:17:03,250 I'm not gonna stop seeing Simon.

313 00:17:03,333 --> 00:17:05,333 [Farima] No, nobody's saying that.

314

00:17:05,416 --> 00:17:09,791 But I think that if we use this situation in the right way, it can help us modernize

<mark>31</mark>5

00:17:09,875 --> 00:17:14,875 the monarchy's image as a natural part of a tolerant Sweden.

316

00:17:14,958 --> 00:17:17,875 You will create a whole new generation of royalists.

317

00:17:19,791 --> 00:17:22,291 That's why we have to focus on your work.

318

00:17:23,250 --> 00:17:27,750 We'll launch a charity foundation in your name on your 17th birthday.

319

00:17:27,833 --> 00:17:31,333 And this will be your first official task as Crown Prince.

> 320 00:17:32,000 --> 00:17:34,250 We have drawn up a schedule for the summer.

321 00:17:34,750 --> 00:17:37,708 We can see it as kind of a Crown Prince school

8FLiX.com TRANSCRIPT DATABASE FOR EDUCATIONAL USE ONLY

00:17:37,791 --> 00:17:42,166 so that you can make up for everything that you haven't been prepared for yet.

323

00:17:43,458 --> 00:17:47,416 We only see one potential risk in all of this.

324

00:17:47,500 --> 00:17:49,208 That Simon won't understand

325

00:17:49,291 --> 00:17:51,958 that everything he does from now on reflects on you.

326

00:17:52,041 --> 00:17:54,583 It reflects on the entire Royal Court.

327

00:17:54,666 --> 00:17:57,625 That he, under no circumstances, can talk to journalists.

328

00:17:57,708 --> 00:18:00,791 Simon won't talk to any journalists. You won't have to worry about that.

329

00:18:00,875 --> 00:18:03,666 [Farima] But this also applies to his social media.

330

00:18:03,750 --> 00:18:05,625 He has to lay low right now.

331

00:18:05,708 --> 00:18:07,291 Do you understand what I mean?

00:18:09,166 --> 00:18:13,583 Yeah, I understand what you mean, but... I've got it under control.

333 00:18:13,666 --> 00:18:16,875 -You don't have to worry about that. -[Farima] Okay.

> 334 00:18:18,083 --> 00:18:19,125 Good.

> 335 00:18:22,125 --> 00:18:23,458 [Wilhelm sighs]

> > 336

00:18:24,666 --> 00:18:26,416 [quietly] Crown Prince school.

337 00:18:27,375 --> 00:18:29,375 [energetic music fades]

338 00:18:30,458 --> 00:18:32,041 [sighs deeply]

339 00:18:34,041 --> 00:18:35,666 [Linda] Pee into this.

340 00:18:37,041 --> 00:18:39,500 -What? -I just wanna make sure.

341 00:18:39,583 --> 00:18:42,791 Do you think I'm on drugs? I didn't take those pills myself.

342 00:18:42,875 --> 00:18:46,625 And you're grounded

8FLiX.com TRANSCRIPT DATABASE FOR EDUCATIONAL USE ONLY KA

for the rest of the semester.

343 00:18:46,708 --> 00:18:49,291 [in Spanish] You'll come straight home after school.

344

00:18:49,375 --> 00:18:51,000 Don't be out a minute longer.

345 00:18:51,083 --> 00:18:52,958 [in English] This is totally unfair!

> 346 00:18:53,041 --> 00:18:54,083 [Linda scoffs]

> > 347

00:18:54,166 --> 00:18:56,625 I know I made a mistake, but I just wanted to help Sara.

348

00:18:56,708 --> 00:18:57,625 Everything went wrong.

349

00:18:57,708 --> 00:19:00,333 [in Spanish] How am I supposed to know that, Simon? How?

350

00:19:00,416 --> 00:19:02,333 Apparently, I know nothing!

351

00:19:02,416 --> 00:19:05,541 You never tell me what's going on in this house!

352

00:19:05,625 --> 00:19:08,583 It's like I don't know my kids anymore. 00:19:11,500 --> 00:19:14,916 [in English] You should be grateful that I don't force you to quit Hillerska.

354

00:19:18,916 --> 00:19:21,875 It's enough with one kid sitting around the house.

355 00:19:28,916 --> 00:19:30,541 [Sara, quietly] What's going on?

356 00:19:35,541 --> 00:19:37,666 -How did it go at the palace? -[Simon] Sara!

357

00:19:38,791 --> 00:19:41,791 All of this is your fault!

358 00:19:42,583 --> 00:19:44,041 [somber music playing]

359 00:19:44,125 --> 00:19:47,166 But I reported August just to show you that I'm on your side.

360

00:19:47,250 --> 00:19:49,458 You should've come and talked to me first!

361

00:19:50,000 --> 00:19:51,833 Now you've made everything even worse!

362

00:19:51,916 --> 00:19:53,625 -But you refused to talk to me. -[sighs]

363 00:19:53,708 --> 00:19:56,750 Please, can you just get out of here?



Page | 35

I beg you.

364 00:19:56,833 --> 00:19:58,125 You've destroyed my life,

365

00:19:58,208 --> 00:20:01,333
and now I'm being humiliated
 in my own fucking home!

366

00:20:03,958 --> 00:20:04,958 Go!

367 00:20:06,208 --> 00:20:07,208 Leave!

368

00:20:13,625 --> 00:20:16,000 [Nils] I hope something really sick happens at the party.

369

00:20:16,083 --> 00:20:18,625 [Vincent] The guy that broke his arm? That was on the 50-Day Party.

370

00:20:18,708 --> 00:20:21,458 [Nils] No, that was the Point Hunt. It was a mission you had to do.

371 00:20:21,541 --> 00:20:22,708 -[August] Hi.

-Hey.

372 00:20:22,791 --> 00:20:23,791 Hey.

373 00:20:23,875 --> 00:20:25,416 [August sniffles, sighs]

00:20:25,500 --> 00:20:27,083 [Nils] So, where have you been?

375

00:20:27,666 --> 00:20:31,625 Uh, I've just been home for a bit. I had to sort out stuff with the family.

> 376 00:20:32,250 --> 00:20:35,041 -I picked up a couple things. -[Vincent] Oh, what the fuck?

> 377 00:20:35,125 --> 00:20:36,208 [Nils] What?

> > 378

00:20:36,291 --> 00:20:38,333 It's that goddamn reporter, texting me again.

379

00:20:38,416 --> 00:20:41,458 -[Nils] About the Crown Prince? -[Vincent] Yeah, about the speech.

380

00:20:41,541 --> 00:20:42,750 [quietly] What the hell?

381

00:20:42,833 --> 00:20:44,916 Soon they'll have DMed half the school for a statement.

382

00:20:45,000 --> 00:20:46,750 They're asking loads of other stuff as well.

383

00:20:46,833 --> 00:20:49,875 -About things that happened ages ago. -Like what?



384 00:20:49,958 --> 00:20:52,500 About the initiations and stuff like that.

> 385 00:20:52,583 --> 00:20:53,500 [August and Nils] What?

> > 386

00:20:53,583 --> 00:20:56,333 But people know that it's forbidden to talk about that afterwards.

387

00:20:56,833 --> 00:20:58,333 [Vincent] No, just forget it.

388

00:20:58,416 --> 00:21:00,291 They're just trying to find an opening, right?

389 00:21:00,375 --> 00:21:01,666 -[Nils] Yeah. -Huh.

390 00:21:01,750 --> 00:21:03,416 [Vincent] Mm, but it's still weird.

391

00:21:03,500 --> 00:21:06,500 What do the initiations have to do with Wille and his speech?

392 00:21:06,583 --> 00:21:07,708 [August] Hmm.

393

00:21:07,791 --> 00:21:10,333 [tense, energetic music playing]

394 00:21:13,666 --> 00:21:15,666 [camera shutters clicking] 395 00:21:24,833 --> 00:21:27,041 -Hi. -[car door closes]

396 00:21:27,125 --> 00:21:28,833 [camera shutters clicking]

397 00:21:28,916 --> 00:21:30,583 [excited chatter]

<mark>39</mark>8

00:21:31,291 --> 00:21:33,208 [Vincent] Wow. Look who's back.

399

00:21:33,291 --> 00:21:35,625 -[music fades] -[indistinct chatter]

400 00:21:35,708 --> 00:21:37,083 50-DAY PARTY

401 00:21:55,125 --> 00:21:57,125 [chatter dies down]

402

00:22:01,791 --> 00:22:03,791 [both breathing heavily]

403 00:22:06,583 --> 00:22:08,458 -[softly] Hi. -Hi.

404 00:22:10,166 --> 00:22:11,583 [chatter resumes]

405 00:22:11,666 --> 00:22:12,666 Ah.



406 00:22:12,750 --> 00:22:14,458 -[guy 1] Okay. -[guy 2] It starts again.

407 00:22:20,916 --> 00:22:21,958 How you doing?

408 00:22:22,541 --> 00:22:23,625 I'm fine now.

409 00:22:24,208 --> 00:22:25,208 How are you?

410 00:22:26,416 --> 00:22:27,416 I'm fine.

411 00:22:28,916 --> 00:22:31,541 It's just kind of weird. Everyone's staring.

412 00:22:31,625 --> 00:22:32,875 [scoffs] Whatever.

413

00:22:33,375 --> 00:22:35,791 Mm, but it's making me uncomfortable.

414

00:22:36,541 --> 00:22:38,458 This is what we want. Not having to sneak around.

415 00:22:38,541 --> 00:22:39,958 Yeah.

416 00:22:42,125 --> 00:22:43,416 [sighs]



8FLiX.com TRANSCRIPT DATABASE FOR EDUCATIONAL USE ONLY

00:22:43,500 --> 00:22:45,958 But is your family really gonna be okay with that?

418 00:22:46,458 --> 00:22:48,000 And the Royal Court?

419

00:22:48,625 --> 00:22:52,083 [Wilhelm] Yeah, they just want us to keep a low profile for a while.

420 00:22:52,166 --> 00:22:53,041 [takes a deep breath]

421

00:22:53,125 --> 00:22:54,333 I...

422 00:22:55,708 --> 00:22:57,041 I've told them

423 00:22:57,750 --> 00:23:00,958 that I'm gonna be both the Crown Prince

424 00:23:02,000 --> 00:23:03,291 and your boyfriend.

425 00:23:04,750 --> 00:23:05,583 Okay.

426

00:23:05,666 --> 00:23:11,000 I was thinking that, if you want to, you could sleep here this weekend.

427

00:23:12,833 --> 00:23:14,250 But I can't. I've been grounded.

00:23:15,375 --> 00:23:18,250 -The entire semester. -The entire semester?

429

00:23:18,333 --> 00:23:20,291 -Mom is really mad. -[sighs] Fuck.

430

00:23:20,375 --> 00:23:21,541 But... [sighs]

431

00:23:22,500 --> 00:23:24,541 ...you could sleep at my place instead.

432

00:23:26,458 --> 00:23:30,166 Or I'll, um... just have to sneak out.

433 00:23:31,458 --> 00:23:32,958 Would you do that for me?

434 00:23:34,541 --> 00:23:35,750 [Simon] Mm-hmm.

435 00:23:38,083 --> 00:23:39,000 [softly] Good.

436 00:23:40,083 --> 00:23:41,291 Let's do that, then.

437

00:23:42,333 --> 00:23:43,958 [Vincent] The party's for the third years.

438

00:23:44,041 --> 00:23:46,166 But you can come if you bring some booze.

00:23:46,250 --> 00:23:47,458 [Nils] Yeah, you get us booze.

440

00:23:47,541 --> 00:23:51,291 Yeah, you fix the Kir first, and then we can have a discussion about...

441

00:23:51,375 --> 00:23:53,375 Uh, maybe we can make an exception.

442

00:23:53,458 --> 00:23:56,375 -Okay? Capisce? -["Get Mine" by Slinger & Jae playing]

443

00:23:56,458 --> 00:23:57,791 [Vincent] That's how we like it.

444 00:23:57,875 --> 00:23:59,583 [camera shutter clicks]

445 00:23:59,666 --> 00:24:01,416 50-DAY PARTY

446 00:24:01,500 --> 00:24:02,625 POINT HUNT

447

00:24:02,708 --> 00:24:04,791 → Cut to the chase And I'm lovin' what I found →

448

00:24:04,875 --> 00:24:07,333 → Mine for the takin' So you know I'm gonna take it now →

449 00:24:12,541 --> 00:24:14,416 -Aim for that.

Page | 43

-[squeals, giggles]

451

452

00:24:18,541 --> 00:24:21,041 J It's a new day Wake up 'cause the time is now »

453

00:24:21,125 --> 00:24:23,875 -[Vincent] We'll work all night. -Come on. We wanna maximize our score.

454 00:24:23,958 --> 00:24:26,000 -After that, we're ready to go. -[sighs]

455 00:24:26,083 --> 00:24:27,958 Uh, Manor House is in the lead.

456

00:24:28,041 --> 00:24:29,666 And we're tied with the Sprucewood.

457

00:24:29,750 --> 00:24:32,541 So if we want to have a chance to win this competition,

458

00:24:32,625 --> 00:24:33,958 we have to bag more 50-pointers.

459

00:24:34,041 --> 00:24:37,250 Okay, so what we have to do is tattoo "Hillerska 4 life" on our arms.

8FLiX.com TRANSCRIPT DATABASE FOR EDUCATIONAL USE ONLY 460 00:24:37,333 --> 00:24:39,708 -[Vincent] Yeah. -Take a selfie in a police car.

461 00:24:39,791 --> 00:24:42,000 -[Vincent] Yeah. -[Nils] Do the balloon dance in public.

> 462 00:24:42,083 --> 00:24:44,291 -[laughs] -[Nils] Sext a teacher.

463 00:24:44,375 --> 00:24:45,958 Pierce a nipple. Marre, that's for you.

464 00:24:46,041 --> 00:24:48,291 [Vincent] Okay. What more do we have left?

> 465 00:24:48,375 --> 00:24:50,791 Sleep with a freshman, maybe.

466 00:24:50,875 --> 00:24:53,000 -That one is perfect for you, August. -[Nils laughs]

467 00:24:53,083 --> 00:24:54,375 Easy-peasy.

> 468 00:24:54,958 --> 00:24:57,291 The only question is, who are you gonna choose?

469 00:24:57,375 --> 00:25:00,416 -Felice or Sara? -Ha.

00:25:01,625 --> 00:25:03,708 -You didn't think we knew? -[under breath] Shut up.

471

00:25:03,791 --> 00:25:08,000 [Vincent chuckles] Come on, best friends. I mean, uh, that's a real fuckboy move.

> 472 00:25:08,083 --> 00:25:09,333 -Damn. -[August] Shut up!

> 473 00:25:09,875 --> 00:25:11,916 Oh, touchy subject.

> 474 00:25:13,541 --> 00:25:14,750 Are you in love?

475 00:25:17,250 --> 00:25:19,166 Well, I mean, it's not all bad.

476 00:25:19,250 --> 00:25:23,000 You and Wille could sit together on the bus out to the slums. [laughs]

477 00:25:23,083 --> 00:25:24,791 Don't talk about her like that.

478 00:25:25,291 --> 00:25:26,291 Okay?

479

00:25:26,958 --> 00:25:29,583 [Vincent] Come on. I was just kidding.

> 480 00:25:29,666 --> 00:25:31,666 [gentle music playing]

8FLiX.com TRANSCRIPT DATABASE FOR EDUCATIONAL USE ONLY KA

481 00:25:39,875 --> 00:25:41,583 [inhales sharply]

482 00:25:57,541 --> 00:25:59,791 [indistinct chatter]

483 00:26:01,666 --> 00:26:04,541 -Nice, huh? -[Wilhelm] Mm-hmm. Really nice.

484

00:26:05,916 --> 00:26:08,875 [Simon] I think you should get this tattooed.

485 00:26:08,958 --> 00:26:10,416 [Wilhelm chuckles]

486 00:26:10,500 --> 00:26:13,083 I think Mom would decapitate me if I got that tattooed.

487

00:26:13,166 --> 00:26:15,791 -Why's that? -I'm not allowed to have tattoos, Simon.

> 488 00:26:15,875 --> 00:26:16,958 But why?

489 00:26:18,333 --> 00:26:21,500 The same reason I'm not allowed to cut my hair shorter than this.

490 00:26:21,583 --> 00:26:23,500 -[door opens] -It's "not appropriate."

8FLiX.com TRANSCRIPT DATABASE FOR EDUCATIONAL USE ONLY



00:26:24,750 --> 00:26:28,000 -It's really nice, but I can't. I'm sorry. -[door closes]

> 492 00:26:28,083 --> 00:26:29,416 -[Felice] Hello. How are you? -Hi.

> 493 00:26:29,500 --> 00:26:31,083 -Hey. -I'm fine. How are you?

> > 494

00:26:31,166 --> 00:26:33,416 [inhales sharply] Yeah. Well, you know.

495

00:26:33,958 --> 00:26:36,208 Things are a bit so-so. You know?

496

00:26:36,291 --> 00:26:38,166 [inhales sharply] Uh, right.

497

00:26:40,666 --> 00:26:42,583 Could you give this to Sara?

498

00:26:43,166 --> 00:26:45,125 I didn't know what to do with it, so...

499

00:26:45,208 --> 00:26:46,208 Sure.

500 00:26:46,708 --> 00:26:47,708

[clicks tongue]

501 00:26:48,416 --> 00:26:50,208 How, um... [clears throat] 502 00:26:50,291 --> 00:26:51,583 How is she doing?

503 00:26:51,666 --> 00:26:53,583 She's, um...

504

00:26:53,666 --> 00:26:55,791 [clicks tongue] ...not that great, I guess.

505

00:26:56,625 --> 00:26:59,166 But I'm not really talking to her right now, so...

506

00:27:00,916 --> 00:27:03,666 [Felice sighs] You know, it's so strange 'cause I really...

507 00:27:03,750 --> 00:27:05,625 I'm so damn angry at her.

508 00:27:07,250 --> 00:27:10,875 But in some sick, ridiculous, twisted way, I still miss her.

509

00:27:10,958 --> 00:27:12,375 [gentle music playing]

510

00:27:12,458 --> 00:27:14,500 But I can't talk to the other girls about it either.

511

00:27:14,583 --> 00:27:16,708 Because they think that it's degrading

> 512 00:27:16,791 --> 00:27:19,875 to miss someone

who's fucked you over so damn hard.

513 00:27:20,375 --> 00:27:22,125 Well, it is degrading.

514 00:27:24,291 --> 00:27:26,458 But yeah. I see what you mean.

515 00:27:27,125 --> 00:27:28,791 [Felice] But it's also like, how...

516 00:27:29,541 --> 00:27:32,166 how do you get over your best friend?

> 517 00:27:35,041 --> 00:27:37,000 [gentle music fades]

> 518 00:27:37,083 --> 00:27:39,750 -[birds singing] -[camera shutter clicking]

519 00:27:39,833 --> 00:27:42,083 -[reporter] Hi. Simon Eriksson? -[tense music playing]

520 00:27:42,166 --> 00:27:44,708 [reporter] We have a couple of short questions for you.

521 00:27:44,791 --> 00:27:47,916 How has it been for you since the Crown Prince came out?

522 00:27:48,000 --> 00:27:51,041 We've been hearing some rumors about homophobia.

00:27:51,125 --> 00:27:56,541 Your ex, Marcus Sköld, he said that it seemed to be pretty problematic

524 00:27:56,625 --> 00:27:59,125 between you and the Crown Prince.

525 00:27:59,208 --> 00:28:01,041 Care to comment on that statement?

526 00:28:04,041 --> 00:28:05,125 [camera shutter clicks]

527

00:28:06,416 --> 00:28:07,750 [reporter] Simon?

528

00:28:14,083 --> 00:28:16,000 [tense music fades]

529

00:28:16,083 --> 00:28:17,375 [Rosh] Okay, here it is.

530

00:28:17,458 --> 00:28:20,083 "As late as February, the Crown Prince's boyfriend

531

00:28:20,166 --> 00:28:21,625 was seen with another young man

532

00:28:21,708 --> 00:28:25,166 at Hillerska's yearly Valen... Valentine's ball."

533

00:28:25,791 --> 00:28:29,625 "'It makes you wonder how serious it is,' says a source close to the family."

00:28:30,125 --> 00:28:32,166 "When we finally get a hold of the ex-boyfriend,

535

00:28:32,250 --> 00:28:33,500 he says that the relationship

536

00:28:33,583 --> 00:28:37,458 between the Crown Prince and Simon Eriksson seems problematic."

537

00:28:37,541 --> 00:28:39,125 -[Ayub] Problematic? -[Rosh scoffs]

538

00:28:39,208 --> 00:28:41,125 -[Ayub] You weren't even together. -No.

539

00:28:41,208 --> 00:28:43,500 I mean, should we have a talk with him?

540

00:28:43,583 --> 00:28:44,833 [Simon] You know what?

541

00:28:44,916 --> 00:28:48,000 The worst thing isn't what Marcus says, but what people are writing.

542

00:28:48,083 --> 00:28:49,125 Have you read the comments?

543 00:28:49,208 --> 00:28:51,416 [Rosh] Yeah, but people are so sick online.

00:28:51,500 --> 00:28:53,666
I mean, they wouldn't come
and say it to your face.

545

00:28:53,750 --> 00:28:57,666 [Simon] No, but it's not fun to read that I'm a typical Latin lover,

546

00:28:57,750 --> 00:28:59,291 jumping between boyfriends.

547

00:28:59,375 --> 00:29:02,250 Or a gold digger confusing the Prince.

548

00:29:02,333 --> 00:29:05,291
-[pop music playing on radio]
-[takes a deep breath] I don't know.

549

00:29:05,375 --> 00:29:08,625 I just wish that he'd said something before he said all that.

550

00:29:08,708 --> 00:29:11,875 I'd have been able to prepare myself a bit.

551

00:29:12,375 --> 00:29:14,208 [Rosh] But have you told him that?

552

00:29:14,833 --> 00:29:17,125 No. It would just sound stupid.

553 00:29:17,208 --> 00:29:18,458 What... What am I gonna say?

554 00:29:18,541 --> 00:29:22,791 "Thank you for ... um ... standing up for me

555 00:29:22,875 --> 00:29:25,583 and admitting that it was you in the video and..."

556

00:29:25,666 --> 00:29:27,875 Now I'm the one who gets all the shit.

557

00:29:27,958 --> 00:29:32,000 Yeah, I get that, but he also has a habit of doing everything a bit like...

> 558 00:29:32,083 --> 00:29:33,125 I don't know.

> > 559

00:29:33,208 --> 00:29:35,666 -He's just a bit impulsive. -[Simon] I don't know. It's like...

560

00:29:36,541 --> 00:29:38,708 I think it's better if I kept on top of things

561

00:29:38,791 --> 00:29:42,083 and replied to some comments and have some control

562

00:29:42,166 --> 00:29:44,916 so that people will understand who I am and where I stand, you know?

> 563 00:29:49,625 --> 00:29:50,500 Wanna play?

> 564 00:29:50,583 --> 00:29:51,583 -[Ayub] Yeah.

-[Rosh] Yep.

565 00:29:54,458 --> 00:29:55,541 -You ready? -[Ayub] Mm-hmm.

566

00:29:55,625 --> 00:29:56,541 LOL REAL LATINO LOVER

567

00:29:56,625 --> 00:29:59,083 [Ayub] Hey, what about the hike to Pinepoint?

568

00:29:59,583 --> 00:30:01,333 [Rosh] I'm not fucking showing up for that.

569 00:30:01,416 --> 00:30:02,916 [Ayub] What? Why?

570

00:30:03,000 --> 00:30:06,208 -I'm gonna hike. I'm going paddling. -[Rosh] Can you even swim?

571

00:30:06,291 --> 00:30:09,416 [Ayub] Yeah, I'm a damn good swimmer. I'm like a shark in the water.

572

00:30:09,500 --> 00:30:11,666 -["Scream" playing] -> Caught me in a bad place ♪

573

00:30:12,666 --> 00:30:15,125 ♪ But you knew how to build me up ♪

574

00:30:15,916 --> 00:30:18,291 > Puttin' all the pieces together >

576

00:30:22,750 --> 00:30:25,083 > You knew how to make me laugh >

577

00:30:25,583 --> 00:30:28,458 → When all I knew was how to cry →

578

00:30:29,083 --> 00:30:31,083 When I look at you across the room J

579

00:30:31,166 --> 00:30:34,583 > It's like you could see into my mind >

> 580 00:30:34,666 --> 00:30:36,125 [Wilhelm sighs]

> > 582

00:30:38,291 --> 00:30:39,416 ↓ I could scream ↓

583

00:30:39,500 --> 00:30:42,625 > Livin' life like it's a dream >

584 00:30:42,708 --> 00:30:46,125 All it takes is you and me A

585 00:30:46,208 --> 00:30:49,791 -> Manifest reality > -[line ringing] 00:30:52,833 --> 00:30:55,041 [Simon] Hi. You've reached Simon. You know what to do.

587

00:30:55,125 --> 00:30:56,375 [voicemail box beeps]

588

00:30:58,250 --> 00:30:59,500 [Wilhelm sighs]

589 00:30:59,583 --> 00:31:02,000 ["Scream" by WTRGRL fades]

590 00:31:02,083 --> 00:31:06,541 @SWEARIKE: THAT YOU READ COMMENTS AND REPLY SAYS IT ALL

591 00:31:06,625 --> 00:31:09,333 @PELLEMELLE: LOL WE KNOW WHAT YOU FAGS ARE LIKE

592 00:31:09,416 --> 00:31:11,416 [tense music playing]

593

00:31:14,500 --> 00:31:16,500 [typing on phone]

594

00:31:17,541 --> 00:31:21,875 WILHELM: IGNORE THE COMMENTS THEY'RE NOT WORTH IT

595

00:31:21,958 --> 00:31:23,625 -[sighs] -[cell phone clatters]

596

00:31:26,458 --> 00:31:29,125 [tapping nervously on desk] 597 00:31:31,291 --> 00:31:32,375 [Wilhelm sighs]

598 00:31:33,291 --> 00:31:34,958 [tense music fades]

599 00:31:35,041 --> 00:31:36,041 [exhales]

600 00:31:38,041 --> 00:31:40,125 -["Say Less" playing] -[Nils] Fifty points!

601 00:31:40,208 --> 00:31:42,291 -Whoo! -[guy] Yeah, man!

602 00:31:42,875 --> 00:31:45,083 Man, this takes a lot of courage.

603 00:31:45,166 --> 00:31:46,666 [group laughs]

604 00:31:46,750 --> 00:31:48,708 [group chattering indistinctly]

605 00:31:48,791 --> 00:31:51,000 You asking what I do I say less... >

606 00:31:51,083 --> 00:31:54,958 -[shaver buzzing] -[excited chatter continues]

607 00:31:55,041 --> 00:31:57,250



-[laughs] -[Vincent] You look freakin' fantastic.

> 608 00:31:57,333 --> 00:31:58,291 [Nils] Huh?

> > 609

00:31:58,375 --> 00:32:00,208 → Hey, come enjoy this feud with me →

610

00:32:00,291 --> 00:32:02,666 > One royal gotta be in tune with me >

611

00:32:02,750 --> 00:32:05,458 -> Heard one or two rumors... > -Come on. It's your turn. Come on.

612

00:32:05,541 --> 00:32:06,791 -You have to finish. -Take over.

613

00:32:06,875 --> 00:32:08,333 [song continues in distance]

614

00:32:08,416 --> 00:32:09,416 [Nils] Wille?

615 00:32:10,041 --> 00:32:11,041 Hi.

616 00:32:11,625 --> 00:32:12,625 [Wilhelm] Hi.

617 00:32:13,208 --> 00:32:14,208 [Nils] How are you?

618 00:32:15,041 --> 00:32:16,208

Page | 59

Fine. You?

619 00:32:16,708 --> 00:32:18,125 [Nils] Uh, I'm fine. I...

620

00:32:18,958 --> 00:32:21,333 I just wanted to say that, um...

621

00:32:21,833 --> 00:32:24,500 I probably wouldn't have made the same choice you made.

622

00:32:24,583 --> 00:32:26,875 But I still think that it was kind of brave.

623 00:32:27,375 --> 00:32:28,708 Foolish.

624 00:32:29,333 --> 00:32:30,375 But brave.

625 00:32:31,291 --> 00:32:32,291 Thanks.

626 00:32:34,291 --> 00:32:37,541 You... You went to this school while Erik was still here.

627 00:32:37,625 --> 00:32:38,625 Yeah.

628

00:32:38,708 --> 00:32:43,125 We never spoke a lot about love and relationships and stuff, but, um...



00:32:43,625 --> 00:32:47,416 But I just thought that you might know if he was dating anyone here.

630

00:32:47,500 --> 00:32:49,958 Maybe you should talk to August about that.

631 00:32:50,833 --> 00:32:53,125 -No. -I mean, they were pretty close.

632 00:32:53,208 --> 00:32:54,583 [Wilhelm sighs]

633

00:32:56,083 --> 00:32:59,250 I was wondering how he fucking handled it all.

634 00:33:01,875 --> 00:33:03,500 I wish I could ask him.

635 00:33:05,541 --> 00:33:07,291 [guys continue chattering down the hall]

> 636 00:33:07,375 --> 00:33:08,958 [Nils takes a deep breath]

637 00:33:09,041 --> 00:33:10,208 Here's the deal, um...

638 00:33:11,916 --> 00:33:14,458 I know that Erik dated people, you know?

639 00:33:14,541 --> 00:33:17,000 But that was nothing he made public.



00:33:19,000 --> 00:33:20,750 But I guess that's the whole point.

641

00:33:20,833 --> 00:33:23,583 Keep what's private, private.

642

00:33:23,666 --> 00:33:25,166 [trimmer continues buzzing]

643

00:33:25,250 --> 00:33:27,208 [Nils] Why? Do you regret it? Saying it was you?

644

00:33:27,291 --> 00:33:29,875 [scoffs] No. Why would I regret that?

645 00:33:29,958 --> 00:33:30,791 [Nils] I don't know.

646

00:33:30,875 --> 00:33:34,208 Maybe it's best to stick to someone who's part of your circle.

647

00:33:34,291 --> 00:33:36,041 [scoffs] No, not for me.

648

00:33:36,125 --> 00:33:37,250 [Nils] Okay, sorry.

649 00:33:37,958 --> 00:33:38,958 I'm sorry.

650

00:33:39,583 --> 00:33:42,500 -[Vincent] Never looked so good. Like... -[Wilhelm scoffs] 651 00:33:47,125 --> 00:33:48,500 [knocking on door]

652 00:33:48,583 --> 00:33:50,583 [somber music playing]

653 00:33:58,541 --> 00:33:59,666 Sara?

654 00:34:20,125 --> 00:34:21,458 [doorbell rings]

655 00:34:27,375 --> 00:34:28,625 Can I stay here?

656 00:34:29,375 --> 00:34:30,666 [hesitates] Uh...

657 00:34:30,750 --> 00:34:32,250 Yeah, of course.

658 00:34:33,166 --> 00:34:34,166 Come in.

659 00:34:35,875 --> 00:34:36,875 [door closes]

660 00:34:50,500 --> 00:34:53,291 Has something, uh... happened?

661 00:34:54,250 --> 00:34:56,958 -I just can't be at home right now. -Okay, what--

662 00:34:57,041 --> 00:34:58,666



[Sara] I don't want to talk about it.

663

00:34:58,750 --> 00:35:02,500 And this doesn't mean that things are fine between us or anything.

664

00:35:04,916 --> 00:35:07,541 Well, you're always welcome here. [sighs]

665 00:35:12,125 --> 00:35:14,166 I'll go and fix the bedroom for you.

666

00:35:14,250 --> 00:35:16,916 There's no need. I'll sleep on the couch.

> 667 00:35:17,000 --> 00:35:18,125 It's only temporary.

> 668 00:35:24,666 --> 00:35:26,666 [excited chatter outside]

> 669 00:35:28,458 --> 00:35:29,666 [door opens]

670 00:35:29,750 --> 00:35:31,041 [noisemakers blowing]

671 00:35:31,125 --> 00:35:32,333 [girls cheer]

672 00:35:32,416 --> 00:35:34,666 -[Stella] Surprise! -[Madison] Okay, Felice.

673 00:35:34,750 --> 00:35:37,333 This... is an intervention.

8FLiX.com TRANSCRIPT DATABASE FOR EDUCATIONAL USE ONLY

C

674 00:35:37,416 --> 00:35:38,416 For what?

675 00:35:38,500 --> 00:35:40,916 Here's the deal. I know that it's hard with Sara.

676 00:35:41,000 --> 00:35:45,208 We know that. But, honey, it is time to get over her.

> 677 00:35:45,291 --> 00:35:47,458 And step one is we gotta clean up this mess.

> 678 00:35:47,541 --> 00:35:48,833 -What's going on here? -Mm-hmm.

> 679 00:35:48,916 --> 00:35:51,000 [Madison] We'll start by cleaning your room.

680 00:35:51,083 --> 00:35:53,166 -[Stella] Yeah. -Get all the bad energy out.

681 00:35:53,250 --> 00:35:55,916 Uh, set some protection spells.

682 00:35:56,000 --> 00:35:58,458

And then we will do some soul cleansing.

683

00:35:58,541 --> 00:36:00,666 Set some intentions. Do a vision board. 684 00:36:00,750 --> 00:36:07,000 And if that doesn't help for some reason, then I'm sure this will.

> 685 00:36:07,083 --> 00:36:08,250 [Felice] What's this?

> 686 00:36:08,333 --> 00:36:09,625 [Stella squeals]

> 687 00:36:09,708 --> 00:36:11,500 New York, bitch!

> 688 00:36:11,583 --> 00:36:14,416 -[noisemakers blowing]

> > -[group laughs]

689

00:36:14,500 --> 00:36:16,291 [Stella] Okay. Okay. Listen.

690

00:36:16,375 --> 00:36:19,833 I read some lists about the best ways to get over someone.

691

00:36:19,916 --> 00:36:21,791 And one of the most important things

692

00:36:21,875 --> 00:36:25,458 is that you need to have something to look forward to. So...

693

00:36:25,541 --> 00:36:27,708 [Madison] We're going to New York after school finishes.

694 00:36:27,791 --> 00:36:28,708 [Fredrika squeals]

695 00:36:28,791 --> 00:36:29,916 I mean, we're gonna…

696

00:36:30,000 --> 00:36:32,791 We're gonna be shopping. We're gonna be partying.

697

00:36:32,875 --> 00:36:34,083 Gonna suntan.

698

00:36:34,166 --> 00:36:36,375 Be suntanning. We're gonna get so tanned.

699

00:36:36,458 --> 00:36:37,708 We're gonna go clubbing. And--

700 00:36:37,791 --> 00:36:41,208 Oh, and I know a person that has the best fake IDs.

701 00:36:41,291 --> 00:36:42,916 I mean... what?

702 00:36:43,000 --> 00:36:44,250 [all laugh]

703

00:36:44,333 --> 00:36:46,958 We wanted to remind you who your real friends are.

704 00:36:47,500 --> 00:36:48,833 [ethereal music playing]

705 00:36:48,916 --> 00:36:50,166 [Stella] Fun, right?

706 00:36:50,250 --> 00:36:52,208 -[girls cheer] -[noisemakers blow]

707 00:36:52,291 --> 00:36:53,708 [group laughs]

708 00:37:03,625 --> 00:37:04,916 [exhales]

709 00:37:09,458 --> 00:37:11,458 [yawns]

710 00:37:22,000 --> 00:37:23,333 [sighs peacefully]

711 00:37:25,375 --> 00:37:27,375 [ethereal music fades]

712 00:37:35,500 --> 00:37:36,708 [exhales]

713 00:37:38,875 --> 00:37:39,791 [phone unlocks]

714

00:37:39,875 --> 00:37:46,583 FARIMA: THIS ARTICLE CAME OUT TODAY. IT DOESN'T LOOK GOOD. CALL ME!

715 00:37:46,666 --> 00:37:48,458 [ominous music playing]

716 00:37:48,541 --> 00:37:51,000 "THE PRINCE'S SPEECH

8FLix.com TRANSCRIPT DATABASE FOR EDUCATIONAL USE ONLY



INSPIRES FORMER STUDENTS TO SPEAK OUT"

717 00:37:51,083 --> 00:37:53,041 "CRUDE VIOLATIONS" "THE ROYAL CONNECTIONS"

718

00:37:53,625 --> 00:37:55,708 "FORCED TO DRINK SPIT" "QUEEN WON'T COMMENT"

719

00:37:56,625 --> 00:37:58,708 "WILD DRUG PARTIES" "VIOLENT INITIATIONS"

720

00:37:58,791 --> 00:38:00,916 "CULTURE OF SILENCE" "MENTAL ABUSE"

721 00:38:01,000 --> 00:38:02,250 SCANDAL

722 00:38:03,000 --> 00:38:04,875 [Henry] "...allowed or want to talk about."

723

00:38:04,958 --> 00:38:08,750 "A former student remembers how a gang of third formers stormed the room

724

00:38:08,833 --> 00:38:10,333 and placed hoods over their heads

725

00:38:10,416 --> 00:38:13,416 and took them to a place called the Palace."

726 00:38:14,041 --> 00:38:18,166 "They had to drink each other's spit, and everyone was forced to undress."

727

00:38:18,250 --> 00:38:20,750 "Then a gay porn movie was shown on a TV."

728

00:38:20,833 --> 00:38:22,500 "Everybody was forced to sit and watch."

729

00:38:22,583 --> 00:38:26,041 "Anyone who got an erection was pointed out and laughed at."

730

00:38:28,958 --> 00:38:31,916 "When he heard the Prince's speech at the school's 120th anniversary,

731 00:38:32,000 --> 00:38:33,250 everything came back."

732

00:38:33,333 --> 00:38:36,708 "The Crown Prince talked about breaking old, outdated traditions."

733

00:38:36,791 --> 00:38:39,916 "'He inspired me to dare to talk about what happened there.'"

734

00:38:40,833 --> 00:38:42,083 [Vincent] Well done, Wille.

735

00:38:42,166 --> 00:38:44,833 -[guy 1] Okay, so what does that mean? -[guy 2] What the fuck is this?

> 736 00:38:44,916 --> 00:38:46,041 Attention.

737 00:38:47,625 --> 00:38:49,958 Assemble in the big hall immediately.

> 738 00:38:50,708 --> 00:38:52,833 All lessons are canceled.

> 739 00:38:53,708 --> 00:38:54,958 Get going.

> 740 00:38:56,125 --> 00:38:58,625 [indistinct chatter]

> 741 00:39:05,208 --> 00:39:06,500 -[Wilhelm] Hi. -Hi.

> 742 00:39:08,250 --> 00:39:09,416 [sighs]

> 743 00:39:10,208 --> 00:39:11,208 [Simon] Is it true?

> 744 00:39:11,291 --> 00:39:13,041 Did it happen to you?

> 745 00:39:14,333 --> 00:39:16,375 No, not the... not the film.

746 00:39:17,041 --> 00:39:18,750 Or, like, it didn't happen to us.

747 00:39:19,625 --> 00:39:21,458 What about the other stuff?

748 00:39:21,541 --> 00:39:23,208

8FLiX.com TRANSCRIPT DATABASE FOR EDUCATIONAL USE ONLY KA

-[doors open] -[chatter dies down]

749

00:39:30,000 --> 00:39:31,083 Good morning.

750

00:39:31,166 --> 00:39:32,458 [students] Good morning.

751

00:39:32,541 --> 00:39:33,875 [woman] Please sit down.

752 00:39:35,916 --> 00:39:37,041 Who is she?

753

00:39:41,166 --> 00:39:44,625 My name is Vanessa Hamilton, and I'm the acting principal.

754

00:39:45,458 --> 00:39:47,416 Anette Lilja has requested a leave of absence

755

00:39:47,500 --> 00:39:49,708 until the veracity of the allegations

756

00:39:49,791 --> 00:39:52,416 that have appeared in media have been assessed.

757

00:39:53,125 --> 00:39:56,791 A complaint has been filed with the School Inspectorate.

758

00:39:57,291 --> 00:40:02,875 Because of that, we have decided that it is time for us to get tough.



00:40:03,750 --> 00:40:07,541 All extracurricular activities will end today.

760

00:40:07,625 --> 00:40:09,958 -[guy 1] What? -The score competition is canceled.

761 00:40:10,041 --> 00:40:11,541 What? It has already started.

762

00:40:11,625 --> 00:40:15,000 And your cell phones will be confiscated.

> 763 00:40:15,083 --> 00:40:16,625 -What? -[girl] No way.

764

00:40:16,708 --> 00:40:19,666 -[Vanessa] You can use them an hour a day. -[students murmuring]

765

00:40:19,750 --> 00:40:21,791 There will also be a curfew

766

00:40:21,875 --> 00:40:25,208 from 7:00 in the evening for each and every one of you.

767

00:40:25,291 --> 00:40:26,583 Hold on. What?

768 00:40:27,458 --> 00:40:28,916 -[Vincent] What? -What? For us all?

00:40:29,000 --> 00:40:33,500 [Vanessa] If anyone is found outside of their dorm

770

00:40:33,583 --> 00:40:35,833 while the curfew is in effect,

771

00:40:36,333 --> 00:40:40,500 or if they are found drinking alcohol or using nicotine, for that matter...

772 00:40:40,583 --> 00:40:41,500 [sighs]

773

00:40:41,583 --> 00:40:44,666 ...this will result in immediate suspension.

774

00:40:44,750 --> 00:40:47,250 -You've gotta be kidding. -Wait, what?

775 00:40:47,333 --> 00:40:48,750

[guy 2] Is that even legal?

776

00:40:49,416 --> 00:40:51,041 [Simon] We won't be able to hang out.

777

00:40:53,458 --> 00:40:55,416 -[Wilhelm clears throat] -One question.

778

00:40:55,500 --> 00:40:58,333 [hesitates] Uh... Uh, hi. Vincent here. Nice to meet you.

779 00:40:58,416 --> 00:41:01,833

8FLiX.com TRANSCRIPT DATABASE FOR EDUCATIONAL USE ONLY

780

00:41:01,916 --> 00:41:04,166 ...they don't apply to us third-year students, right?

781

00:41:04,250 --> 00:41:07,000 They apply to all students. Even legal adults.

782

00:41:07,083 --> 00:41:08,833 Come on. We're about to graduate.

783

00:41:08,916 --> 00:41:10,750 -[Vincent] Yeah, exactly. -All students.

784

00:41:10,833 --> 00:41:13,541 [shocked chatter]

785

00:41:15,458 --> 00:41:19,916 [Vanessa] I want to make it very clear to all of you what's at stake here.

786

00:41:21,750 --> 00:41:26,250 Unless we can show that Hillerska is a safe environment,

787

00:41:26,333 --> 00:41:28,250 we may be barred from operating.

788 00:41:28,333 --> 00:41:30,791 [hesitates] And... And what... what does that mean?

789 00:41:34,541 --> 00:41:38,041 Hillerska may be forced to close down, effective immediately.

790 00:41:38,125 --> 00:41:40,750 -[students murmuring] -[guy 3] What?

791

00:41:40,833 --> 00:41:43,750 -["Sweating" by Alweya playing] -[guy 4] This is completely...

792 00:41:43,833 --> 00:41:45,875 > Keep sweatin' >

793

00:41:45,958 --> 00:41:48,666 → Floss on my enemies →

794 00:41:48,750 --> 00:41:49,916 ♪ With the tongue ♪

798 00:41:55,416 --> 00:41:58,208 ♪ Floss on my enemies ♪

799 00:41:58,291 --> 00:41:59,375 ♪ With the tongue ♪

800 00:41:59,458 --> 00:42:01,666



♪ Come energy ♪

801 00:42:01,750 --> 00:42:03,708 -> Let me tell you 'bout rhythm > -> Rhythm >

802 00:42:03,791 --> 00:42:05,041 -> Sound > -> Sound >

805 00:42:07,416 --> 00:42:09,416 ♪ Feel it every time she around ♪

806 00:42:09,500 --> 00:42:11,333) Drop my bloody heart Down to the ground)

807

00:42:11,416 --> 00:42:12,583 → The neck I'm grippin' →

809 00:42:13,791 --> 00:42:14,875 ↓ The sweat is drippin' ↓

810 00:42:14,958 --> 00:42:16,083 J I'm in to drown J

811 00:42:16,166 --> 00:42:17,291



Page | 77

♪ The drive is up ♪

813

00:42:18,583 --> 00:42:20,791 My freak feels safe In your arms right now)

814 00:42:20,875 --> 00:42:21,875 ♪ So we just ♪

816 00:42:23,625 --> 00:42:26,416 ↓ Floss on my enemies ↓

817 00:42:26,500 --> 00:42:27,666 → With the tongue →

819 00:42:30,000 --> 00:42:32,125 ["Sweating" ends]





This transcript is for educational use only. Not to be sold or auctioned.

8FLiX.com TRANSCRIPT DATABASE FOR EDUCATIONAL USE ONLY